



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
RESTRICTED

TD/B/EX(12)/R.1/Add.3
13 March 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Двенадцатая исполнительная сессия

Женева, 26 февраля 1996 года

Пункт 4 d) предварительной повестки дня

НАЗНАЧЕНИЕ И КЛАССИФИКАЦИЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
В СВЯЗИ С ПРАВИЛОМ 77 ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ СОВЕТА

Заявление Международного института устойчивого развития (МИУР)

Записка секретариата ЮНКТАД

1. Секретариат ЮНКТАД получил от Международного института устойчивого развития (МИУР) заявление, содержащее просьбу к Совету по торговле и развитию включить эту организацию в перечень, предусмотренный правилом 77 правил процедуры Совета.
2. Рассмотрев представленную информацию, секретариат пришел к выводу, что при условии согласия Президиума Совета по торговле и развитию МИУР может быть отнесен к общей категории в соответствии с положениями пункта 12 а) решения 43 (VII) Совета.
3. Совет, возможно, сочтет целесообразным принять решение по вышеупомянутому заявлению на своей текущей сессии с учетом рекомендации Президиума.
4. В приложении приводятся некоторые сведения о МИУР.

На данном этапе настоящий документ предназначен для информации государств - членов ЮНКТАД и поэтому распространяется исключительно для их пользования. В соответствующее время это ограничение на распространение документа предполагается снять.

Приложение

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОМ ИНСТИТУТЕ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

История создания

1. В качестве мер, вытекающих из работы и выводов Всемирной комиссии по вопросам окружающей среды и развития, известной также как "Комиссия Брундтланд", которая завершила свою деятельность 31 декабря 1987 года, в Канаде в марте 1990 года был создан Канадский международный институт устойчивого развития. В сентябре 1990 года эта организация изменила свое название на Международный институт устойчивого развития.

Цели и задачи

2. Согласно статье III документа об учреждении МИУР, в его функции входит содействие распространению концепции экологически устойчивого экономического развития и расширению применения принципов и практики устойчивого развития в рамках государственного и частного секторов и сектора добровольных организаций на национальном и международном уровнях, а также в отношениях между ними путем: а) определения, поддержки, поощрения и проведения исследовательской работы в области устойчивого развития; б) разработки и поддержки просветительных и информационных программ, направленных на улучшение понимания и расширение знаний в отношении принципов и преимуществ устойчивого развития; с) предоставления информации и стимулирования обмена информацией, знаниями, опытом и технологиями в интересах содействия устойчивому развитию в Канаде и других странах; и d) предоставления помощи общинам, регионам и странам в оценке их потребностей в соответствующей экономической и экологической информации, знаниях, технологиях, инфраструктуре и финансировании и оказания им содействия в нахождении финансовых ресурсов для удовлетворения этих потребностей.

Членский состав

3. В состав МИУР входят 13 членов из следующих стран: Алжир, Гана, Индонезия, Канада, Нидерланды, Пакистан, Швеция и Ямайка.

Структура

4. Главным руководящим органом МИУР является Совет директоров, в состав которого может входить до 25 директоров, но не меньше пяти. Совет проводит не менее двух совещаний в год и учреждает Исполнительный комитет в составе Председателя и Президента и по крайней мере трех других директоров, избираемых Советом. Совет

может создавать комитеты и группы экспертов. Должностными лицами Института являются Председатель, заместитель Председателя, Президент, заместитель Президента, секретарь и казначей.

Финансовые ресурсы

5. Ресурсы МИУР формируются за счет пожертвований правительств, международных организаций и фондов, а также за счет поступлений от продажи его продукции и услуг. Ежегодный бюджет превышает 5 млн. канадских долларов.

Отношения с другими международными организациями

6. МИУР поддерживает рабочие отношения с Программой развития Организации Объединенных Наций, и он аккредитован при Комиссии по устойчивому развитию.

Публикации

7. В каталоге представлен перечень публикаций МИУР начиная от кратких докладов и заканчивая книгами. В бюллетене "Earth Negotiation Bulletin" ("Бюллетень по переговорам, касающимся проблем Земли") представлена информация об основных переговорах, проводимых в рамках Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды и развития. Среди периодических публикаций можно упомянуть ежемесячный бюллетень IISD Update ("Новости МИУР"), выпускаемую раз в два месяца публикацию "Developing Ideas" ("Разработка идей") и ежеквартальную информационную записку.

Связь

8. Связь с ЮНКТАД будет поддерживать Президент г-н Артур Дж. Хэнсон.

Адрес

9. International Institute for Sustainable Development (IISD)
161 Portage Avenue East
Winnipeg, Manitoba
Canada R3B 0Y4

Телефон: (1 204) 958 7700
ФАКС: (1 204) 958 7710

10. Рабочим языком Института является английский.
